FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

25 — 17

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Nouveau Brunswick — District No. 28 Kent — S. District No. 7 — Enumeration District / District du recenseur No. 17 — in / dans Paroisse Ste Marie (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wilbrin Breau, Enumerator. / Recenseur. — Juin 17

Page 77

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES / INFIRMITÉS	
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de référence cadastrale si dans un canton ou une paroisse. Rue et No. de maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If naturalized. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If foreigner, alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See Instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Name where regular employment was, if different from present locality. / Résidence ou la fonction ou l'emploi habituel sont exercés, si différente de la présente localité.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux que le travail principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour at chief occupation. / Taux du salaire à l'heure — Cents.		Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance pour l'année prochaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Is cost of education paid by Province, or age at which free education ceases. / Instruction payée par la province ou âge auquel elle cesse d'être gratuite.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Leger Antoine	Chatham Centre	m	Fils	c	Déc	1902	8	N. B.			Français	Canadien	Catholique																	3	oui	non	fr			
		" Joseph A.	" "	m	Fils	c	Fév	1909	2	N. B.			Français	Canadien	Catholique																						
125	151	Roy Delia	" "	f	Chef	m	Juillet	1867	43	N. B.			Français	Canadien	Catholique																		oui	non	fr			
		" Victoire	" "	f	Épouse	m	Août	1865	46	N. B.			Français	Canadien	Catholique																		oui	non	fr			
		" Edmond	" "	m	Fils	c	Août	1902	8	N. B.			Français	Canadien	Catholique																		oui	non	fr			
		" Jules	" "	m	Fils	c	Juillet	1906	4	N. B.			Français	Canadien	Catholique																	4	oui	oui	fr			
		" Lyra	" "	f	Fille	c	Août	1903	7	N. B.			Français	Canadien	Catholique	assistant	0-0-00			Ferme												non	non	fr A			
		" Joseph	" "	m	Père	m	Août	1873	37	N. B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	N G.																oui	oui	fr A			
		" Odile	" "	f	Mère	m	Août	1873	37	N. B.			Français	Canadien	Catholique	Retiré	Inc.																non	non	fr A			
124	152	Cormier Napoléon	" "	m	Chef	m	Oct	1867	43	N. B.			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-00	non	non	oui													non	non	fr			
		" Lizzie	" "	f	Épouse	m	Août	1867	43	N. B.			Français	Canadien	Acadien	cultivateur	0-0-00	non	non	oui											100	85	732	oui	oui	fr			
		" Emma	" "	f	Fille	c	Oct	1891	19	N. B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	N G.																oui	oui	fr A			
		" Emma	" "	f	Fille	c	Juin	1893	17	N. B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	N G.																oui	oui	fr A			
		" Emilia	" "	f	Fille	c	Sept	1895	15	N. B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	N G.																non	non	fr			
		" Wilfrid	" "	m	Fils	c	Déc	1896	13	N. B.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui													oui	oui	fr			
		" Celia	" "	f	Fille	c	Oct	1898	12	N. B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	N G.																oui	oui	fr			
		" Odette	" "	f	Fille	c	Juin	1899	11	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																oui	oui	fr			
		" Stefane	" "	f	Fille	c	Déc	1900	10	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																non	non	fr			
		" Lina	" "	f	Fille	c	Août	1900	10	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																				
		Landry Lizzie	" "	f	Belle-mère	m	Déc	1842	68	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																				
130	157	Cormier Ed.	" "	m	Chef	m	Déc	1870	40	N. B.			Français	Canadien	Catholique	Instituteur	3-0-51	non	non	Ecole Publique													oui	oui	fr A			
		" Valentine	" "	f	Epouse	m	Août	1874	36	N. B.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0-0-00	non	oui	non	maison	20	60	200					100	85	732		oui	oui	fr A			
		" Martin	" "	m	Fils	c	Août	1900	10	N. B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	N G.																non	non	fr			
		" Geneveve	" "	f	Fille	c	Août	1901	9	N. B.			Français	Canadien	Catholique	Assistant de Cult.	0-0-00																oui	oui	fr A			
		" Emma	" "	f	Fille	c	Août	1903	7	N. B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	N G.			Ferme												1	oui	oui	fr			
		" Geneviève	" "	f	Fille	c	Août	1907	3	N. B.			Français	Américain	Catholique	aucun	N G.																4	oui	oui	fr			
		" Marie	" "	f	Fille	c	Août	1910	0	N. B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	N G.																4	oui	oui	fr			
		" Lizzina	" "	f	Fille	c	Mars	1911	0	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																4	oui	oui	fr			
		" Sylvain	" "	m	Fils	c	Août	1902	8	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																oui	oui	fr			
		" Lena	" "	f	Fille	c	Mai	1905	5	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																non	non	fr			
		" Alvina	" "	f	Fille	c	Août	1908	2	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																non	non	fr			
		" Ivens	" "	m	Fils	c	Juin	1910	1	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																				
		" Geneviève	" "	f	Nièce	c	Juin	1892	19	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																				
		McCabe Ayelmer	" "	m	Gendre	m	Juin	1884	27	N. B.			Français	Canadien	Catholique	Pêcheur	Inc.																oui	non	fr			
131	153	Roy Marie	" "	f	Chef	m	Juin	1843	67	N. B.			Français	Canadien	Catholique	Domestique	2-0-00	non	non	Ferme	20	60	100									non	non	fr			
		" Mathilde	" "	f	Sœur	m	Déc	1851	59	N. B.			Français	Canadien	Catholique	journalier	1-0-00	non	non	maison	20	60	100					100	85	732		non	non	fr A			
		" Domitide	" "	f	Fille	c	Nov	1880	30	N. B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	N G.																oui	oui	fr A			
		" Olivier	" "	m	Fils	c	Nov	1891	19	N. B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	N G.																oui	oui	fr			
		" Lambert	" "	m	Fils	c	Août	1900	10	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																4	oui	oui	fr			
		" Antoine	" "	m	Fils	c	Août	1904	6	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																3	oui	non	fr			
		" Alexis	" "	m	Fils	c	Mai	1910	1	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																non	non	fr			
		" Amanda	" "	f	Fille	c	Août	1897	13	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																				
		" Gezina	" "	f	Fille	c	Août	1900	10	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																				
132	154	Cormier Thomas	" "	m	Chef	m	Août	1870	40	N. B.			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0-0-00	non	non										100	85	732		oui	oui	fr			
		" Geneviève	" "	f	Epouse	m	Août	1875	35	N. B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	N G.																non	non	fr			
		" Lina	" "	f	Fille	c	Juin	1902	8	N. B.			Français	Canadien	Catholique																		oui	oui	fr			
		Savoie Lizzie	" "	m	Fils	c	Juin	1895	15	N. B.			Français	Canadien	Catholique	assistant	0-0-01			Ferme																		
		" Elmire	" "	f	Fille	c	Mars	1899	11	N. B.			Français	Canadien	Catholique	assistant	0-0-01			Ferme																		
		" Jane	" "	m	Fils	c	Juin	1901	9	N. B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	N G.																oui	oui	fr A			
		" Armande	" "	f	Fille	c	Déc	1902	8	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																4	oui	oui	fr			
		" Joseph	" "	m	Fils	c	Juin	1905	5	N. B.			Français	Canadien	Catholique		N G.																4	oui	non	fr			
																																	non	non	fr			

Hou 1021 2535